

AVP Visioning Workshop 10/26/17 - Raw Notes from Table Discussions

TABLE 1		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths <i>Fortalezas</i>	Challenges <i>Desafíos</i>	How do we build on our strengths to address our challenges? <i>¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?</i>
* Culture <i>La Cultura</i>	* Transportation <i>Transporte</i>	* Parent Workshops <i>Talleres para Padres</i>
* Diversity <i>Diversidad</i>	* Lack of information <i>Falta de información</i>	* Having activity centers free of charge or at low cost. <i>Tener centros de actividades gratuitos o de bajo costo.</i>
* Friendliness of the inhabitants <i>Calidez de los habitantes</i>	* Lack of recreation centers in Alisal (Free) <i>Falta de centros recreativos en el Alisal (gratuitos)</i>	* Family events <i>Eventos familiares</i>
* Development for teens <i>Desarrollo para los jóvenes</i>	* Economic limitations <i>Limitaciones económicas</i>	* Employment programs for young people or profesional practices (inclusive to their migratory status) <i>Programas de empleo para jóvenes o practicas profesionales (inclusivas de su estado migratorio)</i>
* Community is hard working <i>La comunidad es muy trabajador</i>		* Information about careers and motivations for both parent and student starting high school <i>Información sobre carreras y motivadores para ambos padres y estudiantes comenzando en la secundaria.</i>
* Trust and between the community <i>confianza y apoyo entre la comunidad</i>		
2. How can we improve housing in the Alisal?		
¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?		
Stengths <i>Fortalezas</i>	Challenges <i>Desafíos</i>	How do we build on our strengths to address our challenges? <i>¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?</i>
* Family unity <i>Unidad familiar</i>		* Control rent <i>Control de renta</i>

		* Multilevel constructions <i>Construcciones multiniveles</i>
		* Engouragement for buyers <i>Estimulos para compradores</i>
		* Construction of housing available to property owners and renters <i>Constucciones de viviendas accesibles para propietarios y rentadores</i>
		* Dialogues and agreements with the property owners of housing and housing departments. <i>Dialogos y acuerdos con los propietarios de las viviendas/departamentos</i>
		*Apartments and hosuing for low income families <i>Apartamentos y casa de bajos ingresos</i>
3. What kind of opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?		
¿Qué tipo de oportuidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?		
Stengths <i>Fortalezas</i>	Challenges <i>Desafíos</i>	How do we build on our strengths to address our challenges? <i>¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?</i>
* Soccer teams <i>Equipos de Fútbol</i>	* More space for visual arts, music, dance, etc.	* Open spaces for young people to expose or practice their arts. <i>Espacios libres para los jóvenes para exponer o practicar sus artes.</i>
* Community insistence to conserve culture <i>La insistencia de la comunidad para conservar la cultura.</i>		* Award and motivate talent <i>Premiar y motivar el talento</i>
		* Family sport events (adults, children, young people) <i>Eventos deportivos familiares (adultos, niños y jóvenes)</i>
		* Expose children and young people to different careers that they could study
		* Direct practices <i>Practicas directas</i>
		* Digital spaces with sounds and audio <i>Espacios digitales con sonido y audio</i>
		* Smaller class sizes <i>Tamaño de clase más pequeñas</i>
		* More schools <i>Más escuelas</i>

TABLE 2		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
*Loving <i>Amable</i>	* Language (no English) <i>Idioma (no ingles)</i>	* More opportunities to learn language <i>Mas oportunidades para aprender el idioma</i>
*Hard-working/Workers <i>Trabajadores</i>	* Lack of educational opportunities <i>Falta de oportuidades educativas</i>	*More parents united <i>Mas padres unidos</i>
* Culture <i>Cultura</i>	* Lack of persistence <i>Falta de presistencia</i>	* Educate the parents- how to navigate the educational system? <i>Educar a los padres- como navegar el systema educativo</i>
* Family Values <i>Valores familiares</i>	* Better paying jobs <i>Trabajos mejor pagados</i>	* Awareness of school districts of community needs <i>Concientizar los districtos escolares de las necesidades de la comunidad.</i>
* Respect <i>Respecto</i>	* Lack of safe parks <i>Falta de parques seguros</i>	* Rent control <i>Control de rentas</i>
* Unity <i>Unidos</i>	* Lack of accesible housing <i>Falta de viviendas accesible</i>	* Invest on young people <i>Inventir en los jovenes</i>
* Happy <i>Alegres</i>	* Lack of activities/ resources after school <i>Falta de actividades/ recursos despues de escuela</i>	
* Interest to better the future of the community <i>Interesados de mejorar el futuro de la comunidad</i>		
2. How can we improve housing in the Alisal?		
¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Subsidize housing <i>Viviendad subsidiadas</i>	* More subsidize housing <i>mas viviendas en subsudiadas</i>	* Increase income level in order to qualify for accesible housing <i>subir el nivel de ingresos para calificar para viviendas accesibles</i>
	* Too many families in one house <i>Varias familias en un hogar</i>	* More hosuing accessible to the residents <i>Mas viviendas acessible a los residentes</i>
	Abuse of having to many people in one house (child risk) <i>Abuso de tener mucha jente en un hogar (riesgo</i>	* More low income housing <i>Mas viviendas de bajos ingresos</i>

	places <i>Migracion de familias a otros estados o lugares mas baratos.</i>	* Rent control <i>Control de renta</i>
	* Outside people (investor) increases housing cost <i>Jente de afuera (inversionistas) increse la vivienda.</i>	* Accessibility to housing <i>Acessibilidad por la vivienda.</i>
3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?		
¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Recreational centers <i>Centros recreacionales</i>	* Lack of respect to our teens in the schools- can cause them to abandon school <i>Falta de respeto a nuestros jovenes en las escuelas- que los puede llevar a abandonar la escuela</i>	* Swimming centers in East Salinas <i>Centros de natacion en el Este de Salinas</i>
* Young population <i>Poblacion joven</i>	* Lack of motivation <i>Falta de motivacion</i>	* Bowling or something a like in East Salinas <i>Bolliche o parecido en el este de Salinas</i>
* Artist <i>Artistas</i>	* Lack of training of teachers <i>Falta de capacitacion de maestros</i>	* Murales to develop talent <i>Murales para desarrollar talento</i>
	* Lack of better paying employment <i>Falta de empleos bien pagados</i>	* More parks and remodle existing <i>Mas parques y remover los existentes</i>
	* Lack of technical careers <i>Falta de careras tecnicas</i>	* Sport centers <i>Centros deportivos</i>
	* Lack of training of staff in existing programs <i>Falta de programas existentes</i>	* Expand programs over break sessions to everyone in the school <i>Expandir programas motvacionales a todos en la escuela.</i>
		* More support to talent of young people in East Salinas <i>Mas apollo al talento de los jovenes en el este de Salinas</i>
		* Training <i>Capacitaci ón</i>

TABLE 3		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Rich in Culture! <i>Rico en cultura!</i>	* Retention <i>Retencion</i>	* attract investors/businesses <i>atraer inversores/empresas</i>
* Education opportunities <i>oportunidades de educacion</i>	* Undiscovered talent <i>talento no descubierto</i>	* improve business investments in community: youth, education, internships, mentorships, scholarships <i>mejorar las inversiones empresariales en la comunidad: juventud, educación, pasantías, tutorías, becas</i>
* Knowing local history <i>Conociendo la historia local</i>	* Lack of opportunities <i>falta de oportunidades</i>	* sponsoring talent <i>patrocinio de talentos</i>
* parks, rec centers <i>parques y centros recreativos</i>	* Mentor/ support system <i>mentor/sistema de apoyo</i>	*improving communication/relationship with community <i>mejorar la comunicación/relación con la comunidad</i>
Young population <i>poblacion juvenil</i>	* absent parents/ single parents <i>padres ausentes/ padres solteros</i>	* leadership <i>liderazgo</i>
* AG jobs <i>trabajos argricultores</i>	* <i>Multiple jobs</i> <i>trabajos múltiples</i>	* police <i>policia</i>
* Home grown talent <i>talento casero</i>	* Language barrier <i>barrera de lenguaje</i>	* hiring people who speak the language <i>contratación de personas que hablan el idioma</i>
* leaders <i>lideres</i>	* Transportation issues <i>problemas de transporte</i>	* better transportation/ "FREE" <i>mejor transporte/"gratis"</i>
* community members <i>miembros de la comunidad</i>	* Lack of livable wages <i>falta de salarios habitables</i>	* free community college education <i>Educación Universitaria de comunidad gratuita</i>
* Skate park <i>parques de patinetas</i>	*Housing- affordable <i>viviendas- economicos</i>	* better coordination among educational institutions <i>mejor coordinación entre las instituciones educativas</i>
* Community organizations <i>organizaciones de la comuidad</i>	* Lack of healthy food access <i>falta de acceso a comida saludable</i>	* access to green space- planting trees, flowers <i>acceso al espacio verde-plantación de árboles, flores</i>
* Soccer Fields <i>campos de futbol</i>	* Pesticides/chemicals <i>pesticidas/ quimicos</i>	
* youth leagues <i>ligas juveniles</i>	* Access to affordable day care <i>Acceso a un cuidado diurno</i>	
* School resource centers <i>centros de recursos para la escuela</i>	* Homeless <i>personas sin hogar</i>	

2. How can we improve housing in the Alisal?		
¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* CHISPA	*No new inventory <i>No hay inventario nuevo</i>	* improve zoning laws <i>mejorar las leyes de zonificacion</i>
* Housing Authority <i>Autoridad de vivienda</i>	* Low wages/ no jobs <i>Salarios bajos/ningunos trabajos</i>	* rent regulation <i>Reglamento de alquiler</i>
* H.D.C	* high density <i>alta densidad</i>	* higher noble people/humity humans <i>gente noble más alta/Humity seres humanos</i>
* RAZA	* Over crowding <i>Hacinamiento</i>	* provide funding for affordable housing development <i>proporcionar financiación para el desarrollo de viviendas asequibles</i>
* Land <i>tierra</i>	* Poverty <i>la pobreza</i>	* improve permit for housing <i>mejorar el permiso de vivienda</i>
* C.C.A	* Language barrier <i>la barrera del idioma</i>	* Improve wages <i>Mejorar los salarios</i>
* Dog park <i>parque para perros</i>	* Discrimination abuse <i>Abuso de la discriminación</i>	* higher local: home grown/ buy local <i>local más alto: Casa cultivada/compra local</i>
* Long term residence <i>Residencia a largo plazo</i>	* lack of expansion <i>falta de expansión</i>	* improve allocation of funds <i>mejorar la asignación de fondos</i>
* Committed council members <i>miembros del Consejo comprometidos</i>	* Too much focus on Ag. Tech <i>Demasiado enfoque en Tecnología Ag</i>	* block party-compete <i>fiest bloqal- compita</i>
* Natividad Creek Park <i>parque de Natividad</i>	* Housing investors who don't reside here <i>Inversionistas de vivienda que no residen aquí</i>	* Challenge other neighborhoods <i>Desafia otros vecindarios</i>
		*Low cost lending <i>Préstamos de bajo costo</i>
3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?		
¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Free/affordable sports <i>Deportes gratis/asequibles</i>	* Youth Resource Centers <i>Centros de recursos juveniles</i>	* Teach buisness education <i>Enseñar Educación de negocios</i>

* Music <i>musica</i>	* No mentors, leadership, spiritual <i>No hay mentores, liderazgo, espiritual</i>	* offer tools, resources <i>ofrecer herramientas, recursos</i>
* HIP program <i>programa HIP</i>	* lack of education opportunities <i>falta de oportunidades educativas</i>	* incentives that attract/ encourage business to hire more youth <i>incentivos para los negocios contracten a mas jovenes</i>
* Alisal Fine Arts <i>Alisal Bellas Artes</i>	* Affordable education <i>educacion economico</i>	* Build more recreation centers/ out door spaces <i>construir mas centros recreativos y espacios abiertos</i>
* Young population <i>Población joven</i>	* No hope <i>no hay fe</i>	* ask youth/ residents what they want to see in the community <i>preguntar a los jovenes/ residentes - que quieren ver en la comunidad?</i>
* Tech savi	* Internships <i>pasantías</i>	* community events <i>eventos comunales</i>
* Dreams <i>suenos</i>	* punitive policy	* build a close knit community <i>construir una comunidad de punto cercano</i>
* Spiritual <i>espiritual</i>	* funding	* offer classes- cooking, gardening, business, health, parenting, etc. <i>tener clases: cocina, jardineria, empleo, salud, padres, etc.</i>
* Strong family foundation <i>Fundación familia fuerte</i>	* free affordable sports <i>deportes economicos gratis</i>	* mentoring programs <i>programas de mentoría</i>
* internships <i>pasantía</i>	* visual arts <i>artes visuales</i>	* career exploration <i>carreras de exploración</i>
* noble youth <i>joven noble</i>	* Free concerts/lunch <i>conciertos, almuerzos gratis</i>	* leadership collaboration <i>colaboración de liderazgo</i>
		* visual arts/ recording, music <i>artes visuales, musica</i>
		* volunteer programs <i>programas voluntarios</i>

TABLE 4		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* know rights <i>Conocer derecho</i>	*street lights <i>luz en la calle</i>	* Open communication regarding: <i>comunicacion abierta acerca de:</i>
* Provence for violence <i>prevencion para violencia</i>	* More counselors at school- psychology (trauma), bullying <i>mas consejerias en la escuela- psicologial (trauma), bullying</i>	rights <i>derechos</i>
*youth support programs (schools, community) <i>programas de apoyo para los jovenes (escuela, comunidad)</i>	* children don't advance in reading <i>los niños no llegan de lectura en ingles</i>	Opportunities <i>oportunidades</i>
* Workshops for parents <i>talleres para los padres</i>	*open communication with parents and teachers <i>comunicacion abierto de padres a maestros</i>	Education <i>educacion</i>
* art, music and dance programs <i>programas de arte, musica, baile</i>	* access to drugs and alcohol <i>acceso del alcohol y drogas</i>	multi-nivel de infevencion elementary school <i>primaria</i> High school <i>secundaria</i> University <i>universidad</i>
		workshops <i>talleres</i>
		informationals <i>informativos</i>
		how to participate in students needs <i>como que participar en el proceso de los necesidades de los estudiantes</i>
2. How can we improve housing in the Alisal?		
¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
*Hard working families <i>familia trabajadores</i>	* Housing costs: <i>Costo de viviendas:</i>	* community unity to demand: <i>union de comunidades para exigir:</i>
*Youth <i>joventud</i>	Utilities <i>utilidades</i>	Accessible housing costs <i>costo de vivienda accesible</i>

* family unity <i>union familiar</i>	gas gasolina	transperency of educational progress of students <i>transparencia en el progreso del educacion de los estudiantes</i>
* Cultural pride <i>orgullo cultural</i>	taxes impuestos	better represented work <i>mejor repretacion labor</i>
* Lots of housing <i>muchas viviendas</i>	city ciudad	more low income housing <i>mas viviendas de bajo ingresos</i>
* more schools <i>mas escuelas</i>	federal federal	accessibility in documents and payments <i>accesible en documentos y pagos</i>
* planning <i>planificacion</i>	State estado	city- permission to construct and expand housing(easy lend) <i>ciudad- permisos para construir y expandar viviendas (facilidades prestamos)</i>
	* No support <i>No tienen appoyo</i>	
	employers <i>empleados</i>	
	residents <i>residentes</i>	
	unions <i>uniones</i>	
	* a vulnerable community <i>una comunidad vulnerable</i>	
	*schools and workers tricked <i>enga ño las escuelas y los trabajadores</i>	
	* low salary <i>sueldo bajos</i>	
	* anticent/old houses <i>casas antiguas/viejas</i>	
3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?		
¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* educational centers <i>centros educativos</i>	* no support group <i>no tienen grupo de apoyo</i>	*Calsses of: <i>clases de:</i>
tutoring <i>tutoria</i>	* spiritual lectures not allowed to be part of education <i>no dejan la espiritualidad ser parte del</i>	Arts <i>artes</i>
events <i>eventos</i>		Music <i>musicas</i>
culture <i>culturores</i>		dance <i>baile</i>

*advance classes <i>camino de avanse</i>		theater <i>teatro</i>
higher level writing <i>nivel de lectura</i>		*no youth programs <i>no hay programas para juventud</i>
education <i>educacion</i>		*implementation of career paths to advance for importance of development academically, physical, spiritual, emotional and extracurricular <i>implementacion de caminos de avansamiento en lo mas importante para el desarrollo academico, fisico, espiritual, emocional, extracurricular</i>
Sports <i>deportiva</i>		* creat programs where parents share their abilities and talents <i>crear programas donde los padres comparten sus habilidades o talentos</i>
music <i>musica</i>		* create for spiritual support <i>crear programas de apoyo espiritual</i>
art <i>arte</i>		
* knowledge of parents- their roots, abilities <i>conocimiento de los padres- de sus raises, habilidades</i>		

TABLE 5		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Ciclovía Salinas	* lack of recreational centers <i>falta de centros recreativos</i>	* more meetings to create a collective message <i>mas juntas para crear mensajes colectivos</i>
* Motivating Individual Leadership for Public Advancement (MILPA) skateboarding events <i>Motivar el liderazgo individual para el avance público (MILPA) eventos de skate</i>		* community engagement <i>compromisos de la comunidad</i>
		* more recreation spaces <i>mas espacios recreativos</i>
		* billboard with positive messages <i>cartelera con mensajes positivos</i>
2. How can we improve housing in the Alisal?		
¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* individual space and healthy <i>espacio propio y saludable</i>	* we are scared to share our story/complaints because we are scared of loosing rented house <i>tenemos miedo de contar nuestra historia/quejas por miedo a perder casa rentada</i>	* more low income programs (CHISPA) <i>mas programas de viviendas de bajos ingresos (CHISPA)</i>
* CHISPA housing <i>viviendas de CHISPA</i>	* It's a challenge to buy a house and there are no opportunities <i>es diffcil comprar casa y no se hay las oportunidades</i>	* better jobs- income that does not allow to pay rent <i>mejores trabajos- paga que nos permita pagar renta</i>
* community& neighborhood unity <i>union en la comunidad y vecindarios</i>	* increased rents and basic utilities are too <i>rentas son carisimas y las utilidades basicas tambien</i>	* first time home buyers program <i>programa para primero compradores</i>
	* lots of families living together and there is no space for children to do homework or activities <i>muchas familias viviendo juntas y los ni ños no tienen espacio para hacer tareas y actividades</i>	* rights of renters program <i>programa para los renteros sobre sus derechos</i>
	* utility maintnance is expensive <i>mantenimiento de utilidad es caro</i>	* have more diverse housing opportunities <i>tener mas oportunidades de viviendas diversas</i>

	* shared housing with other families to be able to afford rent (sometimes with strangers) <i>compartir vivienda con otras familias para poder pagar renta (aveces con desconocidos)</i>	* policies that protect renters <i>polizas que protejan a los renteros</i>
	* wait lists for housing are long <i>listas de espera para vivienda son largas</i>	* more accesible housing options available to peole with special needs <i>mas viviendas accesibles que sean aptos para personas con necesidades especiales</i>
	* we don't know what resources are available and process to obtain these resources <i>no sabemos que recursos hay y proceso para obtener estos recursos</i>	
	* there is no rent control <i>no hay control de renta</i>	
	*we don't know our rights of renters (who is the authority that raises prices) <i>no sabemos nuestros derechos como rentadores (quien es la autoridad que alza de rentas?)</i>	
	*more housing for people with special needs <i>mas viviendas para la gente con necesidades especiales</i>	
3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?		
¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafios?
* Ciclovía Salinas	* few soccer fields <i>pocas canchas de futbol</i>	*promote dance classes, etc through different mediums (flyers, social media,etc.)
* academia de liderazgo para los jovenes <i>Leadership academy for youth</i>	* we don't know where there is zumba, music, dance, etc. <i>no sabemos en donde hay zumba, musica, baile, etc</i>	
* ACFA	* pills, drogas, prostitucion <i>Medication, drugs, prostitution</i>	

<p>* arte y murales <i>Art & Murals</i></p>	<p>* banquetas y espacios publicos- no son aptos para jovenes con necesidades especiales/ discapacitados <i>banquets and public spaces- not available to youth with special needs/ accesibility</i></p>	
<p>* Yosai (music <i>musica</i>)</p>		
<p>* clases de baile <i>dance classes</i></p>		
<p>* internships for youth (ciclovía, UAC, digital nest, YPAR) <i>internado para jovenes (ciclovía, UAC, digital nest, YPAR)</i></p>		
<p>* stipends <i>estipendio</i></p>		
<p>* community service hours <i>horas de servicio para la comunidad</i></p>		

TABLE 6		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths	Challenges	How do we build on our strengths to address our challenges?
Fortalezas	Desafíos	¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Hard-working people <i>Gente trabajadora</i>	* documentation (papers) <i>documentacion (papeles)</i>	* Alisal Plan <i>plan de Alisal</i>
* ingenious (empresarios) <i>ingeniosos (enterpreneurs)</i>	* saturado	* use resources to help youth <i>usar recursos para ayudar a los jovenes</i>
* hope <i>esperanza</i>	* housing designs (a lot of apartments) <i>Dise ño de viviendas (muchos apartamentos)</i>	* use unity of parents and teachers <i>usar la union de padres y maestros</i>
* opportunity <i>oportunidad</i>	* delinquency <i>deliquencia</i>	* government working together <i>que los gobiernos trabajen juntos</i>
* unity <i>union</i>	* both parents need to work <i>ambos padres tiene q trabajar</i>	* parent education to keep house clean <i>educacion de padres para mantenere limpia hogar</i>
* support <i>apoyo</i>	* gangs take over the parks <i>pandillas apoderan los parques</i>	* economy- use it to bring resources, we are inversion, organized <i>economia- usarla para traer recursos, somos inversion, organizada</i>
* taking care of one another <i>nos cuidamos</i>	* we need more families going to the park <i>necesitamos a mas familias q vayan a parques</i>	* pedestrian via for Lauren and Natividad <i>via peatonal de Laurel y Natividad</i>
* we have community <i>tenemos comunidad</i>	* more security <i>mas vigilancia</i>	* invest in MST, speacial route <i>invertir en MST, ruta especial</i>
* strong economy, diversity <i>economia fuerte, diversa</i>	* people that work in non-profit organizations- do not miss farmers (community lift) <i>gente q trabajan en organizaciones sin fines de lucro no hagan de menos campesinos (levantar comunidad)</i>	* Carr Lake- have more space <i>Carr Lake- tener mas espacio</i>
* diversity <i>diversidad</i>	* discrimination <i>discriminacion</i>	* opportunity to better/ construct more parks at Carr Lake and use them <i>oportunidad de mejorar/ construir mas parques en Carr Lake y usarlo</i>
* more importance towards education <i>mas importancia hacia la educacion</i>	* density <i>densidad</i>	* organization can better unite <i>organizaciones pueden unirse mas</i>
* children are not scared <i>ni ños no tienen miedo</i>	* bureaucracy <i>Burocracia</i>	* invest in a contractor grant writer to fund projects <i>invertir para contractar un escritor de subvenciones para fundar</i>
* light <i>luz</i>	* inversion of tax in other districts <i>inversion de impuestos en otros districtos</i>	* better salaries <i>mejorar salarios</i>

* youth training opportunities for youth and adults <i>oportunidades de formación juvenil para jóvenes y adultos</i>	* not all parks are the same <i>no todos los parques son igual</i>	* invest in better job opportunities <i>invertir en mas oportunidades de trabajo</i>
	* Much need in many topics <i>mucha necesidad en muchos temas</i>	* invest in job training programs <i>invertir en mas programas de entrenamiento de trabajo</i>
		* invest in rent control <i>invertir en control de rentas</i>
		* projects, invest in community gates for each community <i>Proyectos, invertir en portones para cada comunidad</i>
		* see other community projects examples <i>ver ejemplos de otros proyectos exitosos de otras comunidades</i>

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* We have lands <i>tenemos terrenos</i>	* development is expensive <i>desarrollo es caro</i>	* a good general plan (long-term) <i>un plan general bueno (a largo plazo)</i>
* New communities <i>comunidades nuevas</i>	* There is no low income housing <i>No hay tantas viviendas de bajos ingresos</i>	* organize the community to advocate for more inversion <i>organizar a la comunidad para abogar para mas inversion</i>
* Alisal school- youth want to attend that school <i>escuela Alisal-jovenes quieren ir a esa escuela</i>	* Not enough housing <i>No hay suficientes viviendas</i>	* a strong network of merchantes <i>una red mas fuerte de comerciantes</i>
* Good schools <i>buenas escuelas</i>	* People abuse/discriminate our compatriots <i>Gente abusa/discriminan nuestros paisanosos</i>	* organizations like CHISPA, MED-PEN <i>organizaciones como CHISPA, MED-PEN</i>
* Dream academy, Gils Basketball <i>Dream academy, baloncesto Gils</i>	* Fear because of lack of documentation <i>miedo a falta de documentos</i>	* BHC
* Hartnell is clos and they have a NASA program <i>Hartnell esta cerca y tiene programa de NASA</i>	* historic urban development <i>desarrollo urbano historico</i>	* learn from other communities <i>aprender de otras comunidades</i>
* Culture <i>cultura</i>	* people traveling <i>gente ambulante</i>	* rent control <i>control de renta</i>
* Ciclovía	* no earthquake structure <i>sin esterar terremoto</i>	* more participation from latinos/people that don't live in the community
* Youth- stoing future <i>jovenes- futuro fuerte</i>	* zoning allowed 42 units/acres vs. 23 units/acres <i>Zonificación permitida 42 unidades/aceres a 23 unidades/aceres</i>	* change how the system functions <i>cambiar como fuciona el sistema</i>

	* not all buy houses <i>no todos compramos casas</i>	*what city gives us more information? <i>que ciudad nos da mas informacion</i>
	* we use cars more often <i>cuiclamamos mas el carro</i>	* better planning department <i>Departamiento de planificacion mejor</i>
	* pay day loans <i>préstamos del día</i>	* CHISPA can train the community <i>CHISPA nos pueden entrenar</i>
		* workshops for right of tenants <i>talleres de derechos de inquilinos</i>
		* having trade programs <i>tener programas de comercios</i>
		* county and city collaboration <i>condado y ciudad colaboracion</i>

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jóvenes creciendo en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* we have many young people <i>tenemos muchos jovenes</i>	* no good jobs here with higher education <i>No hay tantos trabajos buenos aqui con educacion</i>	* construct more parks for more fun <i>Construir mas parques para que haya mas diversion</i>
* good schools <i>escuelas buenas</i>	* no youth housing <i>no hay viviendas para jovenes</i>	* more sports <i>mas deportes</i>
* after-school programs <i>programas de despues de la escuela</i>	* they don't know of new job opportunities in ag tech- no opportunities <i>no saben de nuevos trabajos en ag tech-no van a tener oportunidades</i>	* community centers <i>centros comunitarios</i>
* biblotecas	* agriculture kids are not following businesses <i>hijos de agricultores no estan siguiuendo negocios</i>	* continue to strengthen AUP (Community action committee) <i>pueden continuar la fuerza de AUP (community action Comitee)</i>
* free or reduced lunch program at schools <i>alimentos gratis en escuelas</i>	* fear to leave their home late afternoon <i>miedo de salir en la tarde</i>	* school system- training of ag tech industry <i>Sistema en escuela para entrenar para ag tech</i>
* soccer <i>futbol</i>		* support youth that want to get into politics <i>apoyar a jovenes que quieren entrar a la politica</i>
* children of the son- ACFA- arts program <i>hijos del sol, ACFA- programas de arte</i>		* learn from other communities <i>aprender de otras comunidades</i>
* more family activities <i>mas actividades para familias</i>		* use technology to educate and train youth <i>usar tecnologia para educar y entrenar los jovenes</i>
* more youth that leave and return <i>mas jovenes que se van y regresan</i>		* infographics/ social media <i>infograficas/ redes sociales</i>

* Hartnell Alisal Campus <i>colegio comunitario de Hartnell en Alisal</i>		* more emotional support- youth go through many traumas <i>mas apoyo emocional- jovenes pasan por muchos traumas</i>
* Sense of community <i>sentido comunitario</i>		

TABLE 7		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* community that cares <i>comunidad que se preocupa</i>	* no parks <i>no hay parques</i>	* invest in youth and the community <i>invertir en los jovenes y la comunidad</i>
* family <i>familia</i>	* no afterschool programs <i>no hay programas despues de la escuela</i>	* Community newsletter <i>Boletín para la comunidad</i>
* unity <i>unidad</i>	* youth voice is missing <i>falta la voz de la juventud</i>	* Scholarships for youth/programs <i>Becas para jóvenes/programas</i>
* interest of youth <i>interes de los jovenes</i>	* programs are expensive <i>programas cuestan mucho</i>	* connecting youth with career options (outside of Alisal) <i>conectando los jovenes con opciones de carreras (fuera de Alisal)</i>
* Space Espacio	* no space (housing,shelters) <i>no espacio (viviendads, refugios)</i>	* use family unity to support youth <i>usar union familiar para apoyar a los jovenes</i>
* Economy (money bowl) <i>economia (taza de dinero)</i>		* investing in what the community cares about <i>invertir el lo que le interesa a la comunidad</i>
* Attention from the city <i>atencion de la ciudad</i>		

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* money <i>dinero</i>	* making houses up to code <i>hacer casas hasta código</i>	* educate residents on their rights- ability to complain about poor conditions
* hard working-people <i>gente trabajadora</i>	* high rent (more working people to help pay rent) <i>alquiler alto (más personas que trabajan</i>	* more low-income housing <i>mas viviendas de ingreso bajo</i>

	* rooms are rented too high (or garages, living rooms) <i>las habitaciones se alquilan demasiado alto (o garajes, salas de estar)</i>	* how to lower rents? <i>Como bajar la alquileracion?</i>
		* rent control (or limits on how much rent is raised) <i>control de rentas (o limitaciones en como la aquilacion sube)</i>
		* grants/funding for first time home buyers <i>subvenciones/financiación por primera vez compradores de vivienda</i>
		* CHISPA- see Montebella (funds provided to help build homes) <i>CHISPA- ver Montebella (fondos proporcionados para ayudar a construir viviendas)</i>
		* senior housing shared with younger adults (cooperation agreement)--> could also work with other (hartnell students) <i>vivienda para mayores compartida con jóvenes (acuerdo de cooperación)--> también podría trabajar con otros (estudiantes de Hartnell)</i>

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* a lot of youth that want better opportunities	* economy <i>economía</i>	* internships/practicums <i>pasantías</i>
* living in areas with access to opportunities (ag tech, health, tourism)	* culture (kids follow parents- girls as moms, boys as workers)	* programas (hiking, biking, etc) <i>programas (senderismo, ciclismo, etc.)</i>
Education (hartnell, 4-year college) <i>educacion (Hartnell, universidad)</i>	* lack of understanding about college requirements & college life <i>falta de compresion de requisitos universitarios y vida universitaria</i>	* local mentorship program (doctors, city council, etc) or career panels <i>Programas de mentoría local (doctores, Concejo Municipal, etc) o paneles de carrera</i>
* enthusiasm & dedication <i>entusiasmo y dedicación</i>	* not enough to do (can't go outside often enough) <i>no hay suficiente para hacer (no se puede ir fuera lo suficientemente)</i>	student competition using film/art-> discussion <i>intercambio de estudiantes (incluso 1 día con Monterey, Carmel, PG)- podría ser la competencia estudiantil con la película/arte-> discusión</i>

* family support <i>apoyo familiar</i>	* gang violence <i>violencia de pandillas</i>	* youth clinic/center with access to psychologists, social workers, etc - support center, youth groups
* great leaders (business owners) <i>excelente líderes (dueños de negocios)</i>	* parents not educated about prevention <i>padres no educados sobre la prevención</i>	* community groups to also help support <i>grupos comunitarios también ayudan a apoyar</i>
		* special intervention for students that go to continuation schools <i>intervención especial para estudiantes que van a escuelas de continuación</i>
		* bigger focus on prevention to address youth issues <i>mayor énfasis en la prevención para abordar los problemas de la juventud</i>
		* stronger workforce partnerships with growing fields <i>alianzas de fuerza de trabajo más sólidas con campos crecientes</i>

TABLE 8		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths	Challenges	How do we build on our strengths to address our challenges?
Fortalezas	Desafíos	¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* staying united <i>manteniernos unidos</i>	* lack of city support <i>falta el apoyo de la ciudad</i>	* focus on the positive <i>enfocandote en lo positivo</i>
* with safe parks and lighting <i>con parques seguros y ahombrades</i>	* unity of all the commuity <i>la unidad de todo la comunidad</i>	* share information <i>compartir informacion</i>
* communication <i>comunicacion</i>	* limited resources <i>recursos limitados</i>	* orientations for the community <i>orientaciones a la comunidad</i>
* better pedestrian walkways at corners <i>Mejores vias peatonales a muchas esquinas</i>	* community participation in city government <i>participacion comunitaria en el gobierno de la ciudad</i>	* get involved in community groups <i>envolucrate en grupos comunitarios</i>
* streets lighting- a lot of streets without lighting <i>calles alumbradas - muchas calles sin luz</i>	* orientation and recourses for parents and their adolescents- prevent the extreme <i>orientacion y recursos para padres y sus hijos adolescentes- prevenir los extremo s</i>	* communication (tv,radio) more educative and for the family <i>medio de comunicacion (tv,radio) mas educativo y para toda la familia</i>
* recreation center <i>centro de recreacion</i>		
* accesible hours of operation in recreational center and libraries <i>horas mas accesible en centros de recreacion y la biblioteca</i>		
* sports league- community <i>ligas de deportes- comunitarios</i>		
* activities that include parents- community events <i>actividades que inclyan a los padres- eventos</i>		
* adult school- more close and accesible <i>escuela para adultos- mas sercanas y</i>		

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths	Challenges	How do we build on our strengths to address our challenges?
Fortalezas	Desafíos	¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?

* traditional families <i>familias tradicionales</i>	* reduce and control rent <i>reducir y controlar las rentas</i>	* grants, housing funds, partnerships, trust funds- community based <i>subvenciones, fondos de vivienda, alianzas, fondos fiduciarios-basados en la</i>
* Culture <i>la cultura</i>	* more accesible housing <i>mas viviendas accesibles</i>	* family planning <i>planificacion familiar</i>
	* parking control <i>control de estacionamientos</i>	* commune <i>la comuna</i>

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafios?
* recreation centers <i>centro de recreacion</i>	* There are no resources or what to do with many youth <i>no hay recursos ni que hace con muchos jovenes</i>	* parents being involved <i>ser padres involucrados</i>
* a young community <i>una comunidad joven</i>	* expensive leagues <i>ligas caras</i>	* volunteers <i>voluntarios</i>
* sports league <i>liga de doportes</i>	* more lights ath parks <i>mas luces en los parques</i>	* form committees to ask for resources <i>formas comites para pedir recursos</i>
* parks <i>parques</i>	* over croweded schools without sufficient teachers <i>escuelas sobre pobladas sin saficientes maestros</i>	* form youth committees <i>formar comites de jovenes</i>
		* utilize recreation centers for vocations and prepare young people to be adults
		* Professional training within the community (internship-partnership between high school and local businesses)

TABLE 9		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths	Challenges	How do we build on our strengths to address our challenges?
Fortalezas	Desafíos	¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* families & youth <i>familias y juvenes</i>	* street safety <i>seguridad de la calle</i>	* use the location of police station to address crime <i>utilizar la ubicación de la comisaría para abordar la delincuencia</i>
* activities <i>actividades</i>	* gang recruitment <i>reclutamiento de pandillas</i>	* engage youth to graduate high school <i>comprometer a los jóvenes a graduarse de la secundaria</i>
* cultural understanding healthy food-agriculture <i>comprensión cultural alimentos saludables-agricultura</i>	* break/burglaries <i>robos</i>	* help youth recognize they can go to college- resource for college <i>ayudar a los jóvenes a reconocer que pueden ir a la Universidad-recursos para la Universidad</i>
* growing food at home <i>cultivar alimentos en casa</i>	* homelessness <i>la falta de vivienda</i>	* create youth mentorship opportunities <i>crear oportunidades de mentoría juvenil</i>
* cesar chavez library	* street parking <i>estacionamiento de calle</i>	* teach growing healthy food at schools <i>Enseñe a cultivar alimentos saludables en las escuelas</i>
* art <i>arte</i>	* high density <i>alta densidad</i>	* help convert liquor stores to sell fresh food <i>ayudar a convertir las tiendas de licores para vender alimentos frescos</i>
* much youth/energy <i>muchos jovenes/energia</i>	* lots of cars/traffic <i>muchos carros/tráfico</i>	* create a farmer's market <i>crear un mercado de agricultores</i>
* dedicated teachers at Alisal High <i>maestros dedicados en la secundaria</i>	* urgent care <i>atención primaria urgente</i>	* help mobile fruit/vegetables-> healthy food trucks <i>ayuda móvil de la fruta/vegetables-> carros de alimento sanos</i>
* health clinic <i>clinica de salud</i>	* no full service grocery stores <i>no hay tiendas de comestibles de servicio</i>	* parking enforcement <i>aplicación de estacionamiento</i>
* future police headquaters <i>futura comisaría de policía</i>		* housing code enforcement <i>aplicación de viviendas</i>
* community spaces <i>espacio comunitario</i>		* help health clinics expand <i>Ayude a las clínicas de salud a expandir</i>
		* urgent care <i>atención primaria urgente</i>
		* increase street lighting <i>aumentar la iluminación de la calle</i>

		* improve maintenance of roads <i>mejorar el mantenimiento de carreteras</i>
		* construct more bike lanes <i>Construye más carriles bicicletas</i>

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* close to schools/parks <i>cerca a escuelas y parques</i>	* overcrowding <i>superpoblación</i>	* build more affordable housing <i>construir viviendas más economicos</i>
* people know each other <i>la gente se conoce</i>	* no parking <i>no hay establecimiento</i>	* pass rent control <i>control de alquiler</i>
* people have nice gardens <i>la gente tiene jardines simpaticos</i>	* older homes <i>casas viejas</i>	* programs to help people buy homes <i>programas para ayudar a la gente a comprar casas</i>
* most urban area, vibrant <i>la mayoría del área urbana, vibrante</i>	* high rent <i>alquiler alto</i>	* educate people about how to buy a home <i>educar a la gente sobre cómo comprar una casa</i>
	* low home ownership <i>baja propiedad de casa</i>	* increase code enforcements to improve quality <i>aumentar el código de cumplimiento para mejorar la calidad</i>
	* higher home prices	* encourage more year-round employment <i>Anime más empleo durante todo el año</i>
	* worried about gentrification <i>preocupado por el aburguesamiento</i>	* conversion of ag-land-> for housing (overarching plan) <i>conversión de AG-tierra-> para vivienda (plan de arqueo)</i>
	* too many renters <i>demasiados inquilinos</i>	* increase farm worker housing <i>aumentar la vivienda de los trabajadores agrícolas</i>
	* landlords dividing properties & pushing residents out <i>propietarios dividiendo propiedades y empujando a los residentes fuera</i>	* maximize available land build up <i>la construcción de la tierra disponible</i>
	* not enough code enforcement <i>no hay suficiente código de aplicación</i>	* in a planned way, multiple family ownership opportunities <i>de una manera planificada, múltiples oportunidades de propiedad</i>

		* more entry level housing opportunities <i>más oportunidades de vivienda de nivel de entrada</i>
--	--	--

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jóvenes creciendo en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* vibrancy and energy <i>vitalidad y energia</i>	* lack of recreational facilities <i>falta de recreaciones facilidades</i>	* improve/ increase parenting skills through training <i>mejorar/aumentar las habilidades de crianza a través del entrenamiento</i>
* creativity <i>creatividad</i>	* no YMCA	* First 5 programs for 6-12 years old <i>programas primeros 5 para niños de 6-12 años</i>
* good education <i>educacion buena</i>	* no pool <i>no hay piscina</i>	* Alisal youth mentoring younger kids about high school, college <i>Alisal jóvenes mentores a niños más pequeños sobre la escuela secundaria, la Universidad</i>
* youth leadership <i>liderazgo juvenil</i>	* no gym <i>no hay gimnasio</i>	* training on how to get to college <i>entrenamiento sobre cómo llegar a la Universidad</i>
* good work ethic and family values <i>buena ética de trabajo y valores familiares</i>	* gang recruitment <i>reclutamiento de pandillas</i>	* leadership youth development program in Alisal (exposure to everywhere in city)- business drive , include internships <i>liderazgo Programa de desarrollo de la juventud en Alisal (exposición a todas partes en la ciudad)-unidad de negocio, incluyen pasantías</i>
* bilingual/bicultural <i>bilingue/bicultural</i>	* no places to study <i>no hay lugares para estudiar</i>	* high school hold college fairs <i>escuelas secundarias tener ferias universitarias</i>
	* no exposure to college <i>no hay exposición a la Universidad</i>	* help youth build social capital (networking) access <i>ayudar a los jóvenes a construir el acceso de capital social (contactos sociales)</i>
	* hopelessness about opportunities <i>desesperanza sobre las oportunidades</i>	* internships for youth <i>pasantías para jóvenes</i>
	* school to prison/pipline <i>escuela a la prisión/Pipeline</i>	* teach business skills <i>enseñar habilidades empresariales</i>
	* low education of parents <i>Educación baja de los padres</i>	* build new recreational facilities <i>construir nuevas instalaciones recreativas</i>
	* poor parenting schools <i>pobres escuelas de crianza</i>	

TABLE 10		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* culture in Alisal <i>cultura en Alisal</i>	* lights <i>luces</i>	* That we are taken into account to the development of our Hispanic community culture <i>que se nos tome cuenta a la comunidad hispana en desarrollar nuestra cultura</i>
* El Grito	* sidewalks <i>banquetas</i>	* take into account the small business of discussions of policies <i>que tomen en cuenta a los propetarios de pequenos negocios en dicusiones</i>
* soccer parks <i>parques de futbol</i>	* pedestrians <i>peatones</i>	
	* streets and parks cleaning <i>limpieza calles y parques</i>	
	* estacionamientos en los parques	
	* parking at the parks <i>precios economicos en basura y mas servicio</i>	
	* every business be responsible for their clean-up <i>que cada negocio sea responsable por su limpieza</i>	

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* housing programs (some) <i>programas de viviendas (algunas)</i>	* yards in the propeties so children can play <i>Yardas en las propiedades para que los ninos juegen</i>	* rent control <i>control de renta</i>
* our leaders <i>nuestros lideres</i>	* close housing <i>casa pegadas</i>	* advocacy <i>apoyo</i>
	* density <i>densidad</i>	* adjust income requirements for housing programs <i>Ajuste los requisitos de ingresos para los programas de vivienda</i>
	* no access <i>no hay acceso</i>	* hold landlords accountable <i>responsabilizar a los propietarios</i>

	* they do not listen to us <i>no nos hacen caso</i>	* giving people the opportunity to buy a house <i>dar oportunidad a la gente de comprar casas</i>
	*income is low <i>los ingresos son bajos</i>	
	* not enough jobs <i>no hay bastante trabajo</i>	
	* people of San Jose <i>gente de San Jose</i>	
	* inversion of outside <i>inversiones de afuera</i>	
	* developers interest <i>interés de los desarrolladores</i>	

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jóvenes creciendo en el Alisal?

Strengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* bread box	* youth centers/programs are outside of Alisal <i>los centros/programas juveniles están fuera de Alisal</i>	* development of properties not in use- youth centers/day care <i>desarrollo de las propiedades no en uso- centro de jóvenes/guarderías</i>
* after school programs <i>programas después de la escuela</i>	* green spaces <i>áreas verdes</i>	* options for youth so they are able to work--> skills <i>opciones para que los jóvenes trabajen--> habilidad</i>
* parks <i>parques</i>	* vacations/after school- youth limited access <i>vacaciones/después de la escuela-juventud acceso limitados</i>	* teacher supervision <i>supervisión de los maestros</i>
* Alisal St.	* presentations for young people <i>presentaciones para jóvenes</i>	* follow CHISPAs model (sanborn ranch house) <i>seguir el modelo de CHISPA (sanborn ranch house)</i>
* youth events <i>Eventos para jóvenes</i>	* no supervision <i>no hay supervisión</i>	* school district to offer more after school programs- free <i>Distrito Escolar para ofrecer más programas después de la escuela- gratis</i>
* AFRC	* no goals-> no people to inspire youth/give examples <i>sin goles-> no hay gente para inspirar juventud/dar ejemplos</i>	* mentor programs/ role models <i>programas de mentor/modelos de conducta</i>
* workshops <i>talleres</i>	* no daycares <i>no hay servicio de guardería infantil</i>	* more registered day care centers <i>mas guarderías registradas</i>

TABLE 11		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* Ciclovía - cycling/exercise, youth volunteer, capacity <i>Ciclovía- Ciclismo/ejercicio, voluntariado juvenil,</i>	* drug sales/culture- in schools <i>ventas de drogas/cultura-en las escuelas</i>	* Every 15 minutes program (through schools and community partners) <i>programa de cada 15 minutos (a través de escuelas y socios de la comunidad)</i>
* youth programming at church, evening & after school	* bullying <i>La intimidación</i>	* k9 dog- drug & weapion paraphernalia <i>k9 perro- droga y arma parafernalia</i>
* Alisal center for fine arts- music program <i>Alisal centro de Bellas Artes-programa musical</i>	* mental health- stress in parents & kids <i>salud mental-estrés en padres y niños</i>	* neighborhood accountability boards <i>untas de responsabilidad del vecindario</i>
* sports leagues <i>ligas de deportes</i>	* physical health/diet <i>salud física/dieta</i>	* have parents work together with students for certain programming <i>que los padres trabajen juntos con los estudiantes para cierta programación</i>
* rec centers <i>centros de recreacion</i>		* job/apprenticeship opportunities <i>oportunidades de trabajo/aprendizaje</i>
		* assistance programs for parents in early childhood- parent avaliability <i>programas de asistencia para padres en la primera infancia-disponibilidad de los padres</i>
		* teachers go to parents (house visits) <i>los maestros van a los padres (visitas domiciliarias)</i>
		* 6 common factors youth join gangs <i>6 factores comunes jóvenes unirse a pandillas</i>

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* close to what you need (walkable)- medical, shopping, parks,activities <i>cerca de lo que usted necesita (caminar)-médico,</i>	* high prices, rent /real estate <i>precios altos, alquiler/Estate</i>	* open ag land for housing <i>Abra la tierra del AG para viviendas</i>
* great people/ sense of community <i>gente amable/sentido de la comunidad</i>	* shortage of housing options <i>escasez de opciones de vivienda</i>	* denser/in fill development (affordable units) <i>más densa/en el desarrollo del terraplén (unidades comprables)</i>
	* bad condition/code enforcement <i>mal estado/aplicación de código</i>	* small housing developments on agricultural lots (doesn't take up all of farmland) <i>pequeños desarrollos de viviendas en lotes agrícolas (no ocupan todas las tierras de cultivo)</i>
		* bike/pedestrian access (trails) & safety <i>bicicleta/acceso peatonal (senderos) y seguridad</i>
		* rent control <i>control de renta</i>

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jóvenes creciendo en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* breadbox- helps with homework and promotes rec opportunities	* lack of mentors <i>falta de mentores</i>	* college fair <i>Feria Universitaria</i>
* AP classes- more mentorship <i>Clases AP-más mentoría</i>	* lack of support groups <i>falta de grupos de apoyo</i>	* therapist- someone to listen <i>terapeuta-alguien que escuche</i>
* Sports clubs <i>club deportivo</i>	* miscommunication between cultures <i>no comunicación entre culturas</i>	* more mentors <i>mas mentores</i>
* faith community- willing & able to help <i>comunidad de fe-dispuestos y capaces de ayudar</i>	* parents can't assist with homework well (don't know english)	* support groups & couseling <i>grupos de apoyo y asesoría</i>
		* english classes for parents <i>clases de inglés para padres</i>
		* collaborate with churches, temples, religious institutions <i>colaborar con iglesias, templos, instituciones religiosas</i>
		* places/ opportunities to sing,dance, have fun (ie in a plaza, park, on street) <i>lugares/oportunidades para cantar, bailar, divertirse (es decir, en una plaza, parque, en la calle)</i>
		* financial planning, other classes <i>planificación financiera, otras clases</i>
		* parenting assistance classes <i>clases de asistencia para padres</i>

TABLE 12		
1. What makes a healthy and safe community?		
¿Qué hace una comunidad saludable y segura?		
Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* open-minded- ideas, adaptation <i>ideas de mente abierta, adaptación</i>	* transparency in local government <i>transparencia en el gobierno local</i>	* Cultural political event-where the voice of the people is heard in a comfortable and safe field (using the arts) <i>evento político cultural- donde la voz de la gente es escuchada en un ambito comodo y seguro (usando las artes)</i>
* diverse population <i>población diversa</i>	* lack of "open space" for people to convene- Parks & rec <i>falta de "espacio abierto" para que la gente se reúna- parques y recreaciones</i>	* incorporate youth in planning, implementation and decision making <i>incorporar a los jóvenes en la planificación, implementación y toma de decisiones</i>
* community based organizations- grassroots <i>organizaciones comunitarias-base</i>	* lack of community gathering spaces <i>falta de espacios comunitarios de recolección</i>	* creating future leaders through community empowerment (internships, fellowships, volunteer opportunities) <i>creación de líderes futuros a través del empoderamiento de la comunidad (pasantías, becas, oportunidades de voluntariado)</i>
* Dense population/infrastructure <i>poblacion densa/infrasctura</i>	* Dense population/infrastructure <i>poblacion densa/infrasctura</i>	* collaborate with institutions of higher education to address gang violence through education. <i>colaborar con instituciones de educación superior para abordar la violencia de las pandillas a través de la educación .</i>
	* lack of dialoge and resources understanding <i>falta de dialogo y conocimiento de recursos</i>	
	* stigma on mental health <i>estigma en la salud mental</i>	
	* public transit <i>transporte público</i>	
	* afterschool programs <i>programas despues de la escuela</i>	
	* college access <i>acceso a la universidad</i>	

2. How can we improve housing in the Alisal?

¿Cómo podemos mejorar la vivienda en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* lots of small business places <i>muchos pequeños lugares de negocios</i>	* low income families <i>familias de bajos ingresos</i>	* mix use developments <i>desarrollos de uso de mezclas</i>
* hard working families <i>familias trabajadoras</i>	* bad conditions on house & structures <i>malas condiciones en casa y estructuras</i>	* build new parking lot structures <i>construir nuevas estructuras de estacionamiento</i>
* relatively young community <i>comunidad relativamente joven</i>	* lack of affordable housing <i>falta de vivienda asequible</i>	* rent control units <i>unidades del control de renta</i>
	* a dense population <i>poblacion densa</i>	* buisness and city partnerships to buy property to build affordable housing <i>negocios y asociaciones de la ciudad para comprar la propiedad para construir viviendas asequibles</i>
	* temporary housing <i>viviendas temporal</i>	* affordable seasonal housing <i>vivienda estacional asequible</i>
	* demand for parking <i>demanda de estacionamiento</i>	* financial workshops on housing & businesses <i>talleres financieros sobre vivienda y negocios</i>
	* more renters than home owners <i>más inquilinos que dueños de casas</i>	
	* absent landlords <i>propietarios ausentes</i>	

3. What kind of Opportunities do you want for youth growing up in the Alisal?

¿Qué tipo de oportunidades quiere usted para los jovenes creciendo en el Alisal?

Stengths Fortalezas	Challenges Desafíos	How do we build on our strengths to address our challenges? ¿Cómo elevamos nuestras fortalezas para enfrentar nuestros desafíos?
* more recreational centers <i>mas centros de recreacion</i>	* community organizations not yet established relationships with school districts	* share use agreements for youth activities and art <i>compartir acuerdos de uso para actividades juveniles y arte</i>
* more youth directed and initiatives <i>más jóvenes dirigidos e iniciativas</i>	* english language learners in schools <i>estudiantes de lengua inglesa en las escuelas</i>	* connect personal interest with career paths <i>conectar el interés personal con trayectorias profesionales</i>
* bilingual youth <i>jovenes bilingues</i>	* not strong college culture <i>falta de cultura fuerte universitaria</i>	* acknowlege young artist skill- set to guide them to think it as a professional career
* youth internships opportunities <i>oportunidades de pasantías para jóvenes</i>	* lack of class involvements in schools <i>falta de participación en las clases en las escuelas</i>	* more mentoring programs <i>mas programas mentorias</i>
* adaptable <i>adaptable</i>	* parent involvements in skills <i>participación de los padres en las habilidades</i>	* more jobs and job shadowing programs <i>más empleos y programas de trabajo</i>
* creative <i>creativo</i>	* youth gang involvement <i>participación de las pandillas juveniles</i>	* awareness of resources available to youth to support their career <i>ensibilización de los recursos disponibles a los jóvenes para apoyar su carrera</i>

* lots of young artists in different mediums <i>muchos jóvenes artistas en diferentes medios</i>		
* desire to connect <i>deseo de conectar</i>		
* diverse skill set <i>conjunto de habilidades diversas</i>		